

Chambre des Représentants

SESSION 1956-1957.

16 FÉVRIER 1957.

PROJET DE LOI

portant révision du statut des greffiers de l'ordre judiciaire et du personnel des greffes, des cours et tribunaux.

AMENDEMENTS
PRÉSENTÉS PAR M. JANSSENS
AU TEXTE
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

Article premier.

A l'article 9, remplacer le texte du 3^{me} alinéa par ce qui suit :

« Le greffier-chef de greffe porte le titre de greffier en chef dans les justices de paix, y compris les justices de paix supplémentaires établies pour assurer le service du tribunal de police, comprenant un personnel de greffe d'au moins quatre membres dont le chef de greffe et un greffier ».

Art. 18.

Modifier l'alinéa premier comme suit :

« A l'article 233 nouveau de la loi du 18 juin 1869, modifiée par l'article premier de la loi du 31 juillet 1952, sous les rubriques « Justices de paix » le titre de « greffier » est remplacé en justices de paix de première classe par le titre de « greffier en chef », en justice de paix de 2^e classe par le titre « Greffier en chef ou chef de greffe » et en justices de paix de troisième et quatrième classe par le titre de « greffier-chef de greffe »; en toutes classes, le titre de « greffier adjoint » est remplacé par le titre de « greffier », et sous les rubriques « Cour militaire et conseils de guerre »

Voir :

- 363 (1955-1956) — N° 1:
— N° 2: Amendements.
— N° 3: Rapport.
— N°s 4 et 5: Amendements.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1956-1957.

16 FEBRUARI 1957.

WETSONTWERP

houdende herziening van het statuut van de griffiers van de Rechterlijke Macht en van het personeel van de griffies van hoven en rechtbanken.

AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER JANSSENS
OP DE TEKST
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

Eerste artikel.

In artikel 9 de tekst van het derde lid vervangen door wat volgt :

« De griffier-griffiehoofd voert de titel van hoofdgriffier in de vrederechten, alsmede in de bijgevoegde vrederechten ingesteld om de dienst van de politierechtbank waar te nemen, wanneer het griffiepersoneel ten minste vier leden telt, het griffiehoofd en een griffier meegerekend. »

Art. 18.

Het eerste lid wijzigen door wat volgt :

« In het nieuwe artikel 233 der wet van 18 juni 1869, gewijzigd bij het eerste artikel der wet van 31 juli 1952, wordt in de rubrieken « Vrederechten » de titel « griffier » in de vrederechten eerste klasse vervangen door de titel « hoofdgriffier », in de vrederechten tweede klasse door de titel « hoofdgriffier of griffiehoofd » en in de vrederechten derde en vierde klasse door de titel « griffier-griffiehoofd », wordt in alle klassen de titel « adjunct-griffier » vervangen door de titel « griffier », en worden in de rubrieken « Militair Gerechtshof en krijgsraden » de titels

Zie :

- 363 (1955-1956) : N° 1:
— N° 2: Amendementen.
— N° 3: Verslag.
— N°s 4 en 5: Amendementen.

les titres de « greffier » et « greffier adjoint » sont remplacés par « greffier en chef » et « greffier ». »

JUSTIFICATION.

Le texte actuel de l'alinéa trois du sous-article 9 de l'article premier du projet de loi, aurait pour effet de donner le titre de greffier en chef à tous les greffiers-chef de greffe des justices de paix de 2^e classe, alors qu'à deux exceptions près aucun d'entre eux n'a un greffier, c'est-à-dire un adjoint sous ses ordres, comme c'est le cas dans les justices de paix de 3^e classe et de 4^e classe.

Le qualificatif « en chef » implique nécessairement l'idée que le chef de greffe a au moins un adjoint (greffier) sous ses ordres.

Les conditions nouvelles exigées par le présent amendement pour le port du titre de greffier en chef auront pour effet de limiter l'extension de l'attribution de ce grade afin de ne pas le galvauder.

Quant aux modifications à apporter à l'alinéa premier de l'article 18, elles sont le corollaire de celles qui sont proposées ci-avant à l'article premier, sous-article 9, alinéa 3.

« griffier en adjunct-griffier » vervangen door « hoofdgriffier » en « griffier ». »

VERANTWOORDING.

Luidens de huidige tekst van het eerste artikel van het wetsontwerp, sub artikel 9, derde lid, wordt de titel van « hoofdgriffier » verleend aan al de griffiers-griffiehoofden van de vrederechten tweede klasse, terwijl slechts twee van die griffiehoofden een griffier, m. a. w. een adjunct, onder zich hebben, zoals het geval is in de vrederechten derde en vierde klasse.

Het woord « hoofdgriffier » sluit noodzakelijk de gedachte in dat er ten minste één adjunct (-griffier) onder het griffiehoofd staat.

De nieuwe voorwaarden, waaraan volgens dit amendement moet worden voldaan voor het voeren van de titel van hoofdgriffier, zullen tot gevolg hebben dat deze graad in minder ruime mate wordt toegekend, ten einde er geen te kwistig gebruik van te maken.

De in het eerste lid van artikel 18 aan te brengen wijzigingen zijn het corollarium van die welke voor het eerste artikel, sub-artikel 9, derde lid, worden voorgesteld.

Ch. JANSSENS.